

REPUBLIQUE DU CAMEROUN  
*Paix-Travail-Patrie*

\*\*\*\*\*  
REGION DE L'EST  
\*\*\*\*\*

DEPARTEMENT DU HAUT- NYONG  
\*\*\*\*\*

COMMUNE D'ABONG-MBANG  
\*\*\*\*\*

COMMISSION INTERNE DE PASSATION  
DES MARCHES



REPUBLIC OF CAMEROON  
*Peace-Work-Fatherland*

\*\*\*\*\*  
EAST REGION  
\*\*\*\*\*

UPPER-NYONG DIVISION  
\*\*\*\*\*

ABONG-MBANG COUNCIL  
\*\*\*\*\*

INTERNAL TENDER BOARD

**DEMANDE DE COTATION N° 002 /DC/ C.AM/CIPM/2022 Du 16/08/2022 POUR  
L'ACQUISITION DE DEUX (02) REMORQUES POUR ENLÈVEMENT D'ORDURES DANS LA  
COMMUNE D'ABONG-MBANG, DEPARTEMENT DU HAUT-NYONG, REGION DE L'EST  
Financement : BUDGET D'INVESTISSEMENT PUBLIC- MINDDEVEL - EXERCICE 2022 ;**

**1. Objet de la consultation**

Dans le cadre de l'exécution du Budget d'Investissement de l'EXERCICE 2022, LE MAIRE DE LA COMMUNE D'ABONG-MBANG, Autorité Contractante, lance, une consultation pour une Demande de Cotation relative à l'acquisition de deux (02) remorques pour enlèvement d'ordures dans la Commune d'ABONG-MBANG, Département du Haut-Nyong, Région de l'Est (lot unique).

**2. Consistance des prestations**

Les prestations objet de la présente Demande de Cotation, comprennent l'acquisition de deux (02) remorques pour enlèvement d'ordures dans la Commune d'ABONG-MBANG.

**3. Participation et origine**

La participation à cette consultation est ouverte aux sociétés de droit camerounais.

**4. Financement**

Les prestations, objet du présent Dossier de consultation, seront financées par le budget D'INVESTISSEMENT PUBLIC- MINDDEVEL (BIP), EXERCICE 2022.

➤ Montant prévisionnel : 25 000 000 (Vingt-cinq millions) Francs CFA TTC ;

➤ Imputation Budgétaire : 56 27 351 01 641202 524511

**5. Consultation et acquisition du Dossier de consultation**

Le Dossier de consultation peut être consulté et retiré aux heures ouvrables à la Commune d'ABONG-MBANG dès publication du présent avis contre présentation d'une quittance de versement, à la Recette Municipale d'ABONG-MBANG, d'une somme non remboursable de cinquante mille (50 000) francs CFA.

**6. Remise des Offres**

Les offres rédigées en Français ou en Anglais, en sept (07) exemplaires dont un (01) original et six (06) copies marquées comme tels, seront déposées sous pli fermé au plus tard le 13/09/2022 à 10 heures, heure locale, réceptionnées par le Maître d'Ouvrage à la Commune d'ABONG-MBANG et devront porter la mention:

**AVIS DE CONSULTATION POUR UNE DEMANDE DE COTATION N° 002 /DC/ C.AM/CIPM/2022 Du  
16/08/2022 POUR L'ACQUISITION DE DEUX (02) REMORQUES POUR ENLÈVEMENT  
D'ORDURES DANS LA COMMUNE D'ABONG-MBANG, DEPARTEMENT DU HAUT-NYONG, REGION  
DE L'EST (Lot Unique)**

**« A N'OUVRIR QU'EN SEANCE DE DEPOUILLEMENT »**

## 7. Recevabilité des Offres

Chaque soumissionnaire devra joindre à ses pièces administratives requises, une caution de soumission délivrée par un établissement bancaire de 1er ordre agréé par le Ministère des Finances d'un montant de 2% du montant prévisionnel du projet, soit 500 000 (Cinq cent mille) Francs CFA.

La caution devra rester valable soixante (60) jours à compter de la date de remise des offres.

Sous peine de rejet, les pièces administratives requises, dont la caution de soumission, devront être impérativement produites en originaux ou en copies certifiées par l'autorité compétente des administrations ayant émis les pièces originales. Elles devront obligatoirement dater de moins de Trois (03) mois.

Les offres parvenues après les dates et heure limites de dépôt ne seront pas recevables.

Toute offre non conforme aux prescriptions de la présente demande de consultation sera déclarée irrecevable.

## 8. Ouverture des plis

L'ouverture des plis se fera en un temps. L'ouverture des pièces administratives et des offres techniques et financières aura lieu le 13/09/2022 à 12 heures, heure locale, par la Commission Interne de Passation des Marchés de la Commune d'ABONG-MBANG siégeant en présence des soumissionnaires ou de leurs représentants dûment mandatés et ayant une parfaite connaissance du dossier, à la salle de réunion de la Mairie d'ABONG-MBANG.

## 9. Délai d'exécution

Le délai d'exécution maximum des prestations est de Deux (02) mois.

Ce délai court à compter de la date de notification de l'ordre de service d'exécuter la livraison.

## 10. Principaux critères d'évaluation des offres :

Les offres seront évaluées selon les principaux critères suivants :

### 10.1. Critères éliminatoires :

1. Absence de la caution de soumission;
2. Pièce administrative falsifiée ;
3. Non-conformité ou absence de l'une des pièces administratives après le délai de 48 heures réglementaire, à l'exception de la caution de soumission. ;
4. Spécifications Techniques non-conformes;
5. Fausses déclarations ou pièces falsifiées ;
6. N'avoir pas réuni 100% de critères de qualification ;
7. Sous-détail des prix unitaires non conforme au modèle du dossier de consultation.

### 7.1. Critères de qualification :

L'évaluation des offres techniques sera faite sur la base des critères essentiels ci-après :

1. Présentation générale de l'Offre..... Oui/Non
2. Chiffre d'affaire des Exercices 2 019 ; 2020 et 2021..... Oui/Non
3. Solvabilité Financière (Attestation de solvabilité, du projet sollicité, délivrée par une banque de 1<sup>er</sup> ordre agréée par le MINFI)..... Oui/Non
4. Conformité de la fourniture aux spécifications techniques ..... Oui/Non
5. Planning de livraison..... Oui/Non

Seuls les soumissionnaires qui auront remplis la totalité des critères de qualification ci-dessus verront leur offre financière examinée.

8. Nombre maximum de lots

Dans le cadre de cet Appel d'Offres, un soumissionnaire peut être attributaire de plus d'un (01) lot.

9. Attribution de la lettre-commande

A l'issue de la comparaison des offres financières, la lettre-commande à élaborer sera proposée à l'attribution au soumissionnaire dont :

- 1- Les pièces administratives seront jugées complètes ;
- 2- Les propositions techniques seront jugées conformes et auront remplis la totalité des critères de qualifications ;
- 3- La proposition financière après corrections, conformément aux dispositions du Règlement de la Consultation, des sous-détails des prix unitaires, du Bordereau du Prix Unitaire et du devis estimatif, sera classée la moins disante.

10. Durée de validité

Les soumissionnaires resteront tenus par leurs Offres pendant soixante (60) jours à compter de la date d'ouverture des offres.

11. Renseignements complémentaires

Les renseignements complémentaires d'ordre technique peuvent être obtenus aux heures ouvrables auprès de la Mairie d'ABONG-MBANG au numéro de téléphone 698 380 275 / 696 709 222.

ABONG-MBANG LE 16 AOUT 2022  
Le MAIRE DE LA COMMUNE D'ABONG-MBANG.

Autorité Contractante



**ROYAL CHARMANT**

Ampliations :

- ✓ DDMINMAP/HN
- ✓ ARMP (pour insertion au JDM) ;
- ✓ Pdt/CIPM/HN ;
- ✓ Affichage ;
- ✓ Chrono/archives.

REPUBLIQUE DU CAMEROUN

*Paix-Travail-Patrie*

\*\*\*\*\*

REGION DE L'EST

\*\*\*\*\*

DEPARTEMENT DU HAUT- NYONG

\*\*\*\*\*

COMMUNE D'ABONG-MBANG

\*\*\*\*\*

COMMISSION INTERNE DE PASSATION  
DES MARCHES



REPUBLIC OF CAMEROON

*Peace-Work-Fatherland*

\*\*\*\*\*

EAST REGION

\*\*\*\*\*

UPPER-NYONG DIVISION

\*\*\*\*\*

ABONG-MBANG COUNCIL

\*\*\*\*\*

INTERNAL TENDER BOARD

CONSULTATION INVITATION FOR A REQUEST FOR QUOTATION N° 002 /RQ/C.AM/HN.DTB/2022  
OF THE 16/08/2022 FOR THE DELIVERY OF TWO (02) TRAILERS FOR THE REMOVAL OF  
GARBAGE IN THE ABONG-MBANG COUNCIL, UPPER - NYONG DIVISION, EAST REGION :  
FINANCING: PIB 2022

1. Subject of the invitation to tender

Within the framework of the execution of the 2022 Public Investment Budget, the Mayor of ABONGMBANG, Contracting Authority, hereby launches an invitation for a Request for Quotation for the delivery of two (02) trailers for the removal of garbage in the ABONG-MBANG council, Upper-Nyong Division, East Region, distributed as hereby

2. Nature of supplies:

The services to be performed in this Request for Quotation include delivery of two (02) trailers for the removal of garbage in the ABONG-MBANG Council.

3. Participation

Participation to this Request for Quotation is open to Cameroonian companies.

4. Financing

Supplies which form the subject of this Request for Quotation shall be financed by PIB, 2022.

- Predicted amount : 25 000 000 (Twenty five millions) CFA Francs ATI ;
- Budget Head : 56 27 351 01 641202 524511

5. Consultation and Acquisition of the Request for Quotation file

The file may be consulted and obtained from the ABONG-MBANG Council as soon as this notice is published upon presentation of a receipt of payment of a non-refundable sum of fifty thousand (50 000) CFA francs at the ABONG-MBANG municipal revenue service.

6. Submission of offers

Each offer drafted in English or French in 7 copies including the original and 6 copies marked as such, should reach the ABONG-MBANG Council (Tenders Service) not later than the 13/09/2022 at 10 am local time and should carry the inscription:

CONSULTATION INVITATION FOR A REQUEST FOR QUOTATION N° 002 /RQ/  
C.AM/HN.DTB/2022 OF THE 16/08/2022 FOR THE DELIVERY OF TWO (02) TRAILERS FOR THE  
REMOVAL OF GARBAGE IN THE ABONG-MBANG COUNCIL, UPPER - NYONG DIVISION, EAST  
REGION

(Single lot) "To be opened only during the bid-opening session"

## 7. Admissibility of offers

Each bidder must include in his administrative documents, a bid bond issued by a first rate-bank approved by the Ministry in charge of finance and valid for sixty (60) days from the day of opening of bids. The amount of the bid bond is 500 000 (five hundred thousand) CFA Francs.

Under pain of being rejected, only originals or true copies certified by the issuing service or administrative authorities (senior Divisional Officers, Divisional officers...) of the administrative documents required, including the bid bond, must imperatively be produced in accordance with the Special Conditions of the invitation to tender. They must obligatory not be older than three months or must not be produced after the signing of the tender file.

Any offer not in conformity with the prescriptions of this notice and tender file shall be declared inadmissible. Especially, the absence of a bid bond issued by a first-rate bank approved by the Ministry in charge of Finance or the non-respect of the models of the tender file documents shall lead to a pure and simple rejection of the offer without any appeal being entertained.

## 8. Opening of bids

The bids shall be opened in one (01) phase.

The opening of the administrative documents, the technical and financial offers on the 13/09/2022 at 12 am local time, by the ABONG-MBANG Internal Tender Board located at the town hall.

Only bidders may attend or be duly represented by a person of their choice having a perfect knowledge of the file.

## 9. Delivery deadline

The maximum delivery within provided for shall be two (02) months.

## 10. Main evaluation criteria

The bids shall be evaluated according to the main criteria as follows:

### A/ Eliminary criteria

1. Absence of a document in the administrative file ,
2. Non conformity of the technical specifications.
3. False declaration or falsified documents.
4. Having not gathered 100% of "Yes" in qualification criteria;

### B/ Essential criteria

1. General presentation of the Offer ..... Yes/No
2. Financial capacity of the company during the 2019, 2020 and 2021 financial year...  
Yes/No
3. An attestation of financial standing delivered by a first-rate bank approved by the  
Ministry in charge of Finance ..... Yes/No
4. Conformity of supplies with technical specifications ..... Yes/No
5. Time table of delivery..... Yes/ No

Only bidders who will fulfil 100% of the above five (05) criteria will have their financial offer examined.

#### 11. Attribution of contracts

The contract will be attributed to the bidder whose:

- 1- Administrative documents will be declared complete;
- 2- Technical offer will be declared conform and have gathered 100% of "Yes" in qualification criteria;
- 3- Financial offer, after all corrections in conformity with the Particular Regulation of the invitation to tender, will be classified the fewer proposition.

12. Validity of offers  
Bidders will remain committed to their offers for sixty (60) days from the date of the opening of bids.

#### 13. Complementary information

Complementary technical information may be obtained during working hours from either the concerned councils, Phone numbers 698 380 275 / 696 709 222.

ABONG-MBANG, the 16 AOUT 2022

The Mayor, Project Owner,

Contracting Authority



**OYAL CHARMANT**

#### Ampliations :

- ✓ DO/Upper-Nyong;
- ✓ DDPC/Upper-Nyong
- ✓ ARMP (for publication and archiving);
- ✓ Pdt/TB-HN (for information);
- ✓ Contracts Award Service (for archiving);
- ✓ ✓ Notice Board (for information).